

## TERMINI E CONDIZIONI GENERALI

### Comunicazione da parte di Mead Johnson Nutrition (Italia) S.R.L ai propri Fornitori:

I presenti termini, condizioni e istruzioni si applicheranno a qualsiasi ordine di acquisto, ricevuto dal venditore ("Venditore") da Mead Johnson Nutrition (Italia) S.R.L. ("Acquirente"), ricevuti per posta, telefono o in via elettronica (individualmente considerato "Ordine di Acquisto"), dal giorno di ricezione dei presenti termini e condizioni fino al momento in cui una versione aggiornata di detti termini e condizioni è resa disponibile sul sito dei fornitori dell'Acquirente o fino al momento in cui viene notificata la revoca degli stessi. I presenti termini, condizioni, e istruzioni si applicheranno a qualsiasi transazione fra il Venditore e l'Acquirente sino a tale futura notifica, salvo che il Venditore comunichi obiezioni all'Acquirente entro trenta (30) giorni dal ricevimento del presente documento.

I presenti termini, condizioni e istruzioni si applicheranno a qualsiasi Ordine di Acquisto con espressa esclusione di qualsiasi altro termine che il Venditore cerchi di imporre o includere, o che sia implicitamente incorporato per via degli usi, della prassi o consuetudine. Qualsiasi termine, condizione o istruzione aggiuntiva applicabile ad un determinato ordine sarà vincolante solo qualora sia accettato per iscritto direttamente all'interno dell'Ordine di Acquisto, o in un documento a questo allegato, e, in caso di contrasto, tali termini prevarranno sui presenti termini, condizioni e istruzioni, fatto salvo quanto previsto nella Sezione 2, TRANSAZIONI ELETTRONICHE che segue.

Salvo quanto diversamente disposto nei presenti termini e condizioni, qualora il Venditore e l'Acquirente abbiano stipulato un accordo quadro di acquisto o di fornitura disciplinante l'acquisto o la vendita dei beni in questione, i termini di tale accordo quadro prevarranno sui presenti termini, condizioni e istruzioni e su qualsiasi ulteriore o diverso termine contenuto nel documento creato dal Venditore.

Si prega di conservare il presente documento presso la propria sede

1. **ACCETTAZIONE:** mediante l'ordine dell'Acquirente si accettano espressamente ed esclusivamente i termini e condizioni contenuti nel presente documento e nell'Ordine di Acquisto. Qualsiasi termine o condizione contenuto all'interno di una proposta, stima, fattura, ricezione di un ordine di acquisto, o qualsiasi documento simile del Venditore non costituirà parte del contratto di vendita risultante dall'accettazione del Venditore dell'ordine dell'Acquirente salvo che tali termini e condizioni siano specificamente e espressamente incorporati nell'ordine dell'Acquirente. Qualsiasi presunta accettazione contenente termini ulteriori o diversi sarà intesa come un'accettazione dei presenti termini e condizioni, nonostante tali ulteriori o diversi termini. La spedizione dei beni o l'inizio della prestazione del servizio da parte del Venditore a seguito dell'ordine dell'Acquirente costituirà accettazione dei presenti termini e condizioni e qualsiasi termine ulteriore o diverso contenuto all'interno di una bolla di consegna o di una fattura emessa dal Venditore non costituirà parte del contratto di vendita risultante dall'accettazione del Venditore e sono con la presente escluse. Precedenti rapporti di scambio, usi del settore, e accordi verbali non firmati dall'Acquirente, non vincoleranno l'Acquirente per le parti in eccesso, diverse, aggiuntive dei presenti termini e condizioni o che ne limitino la portata.
2. **TRANSAZIONI ELETTRONICHE:**
  - A. Nel caso in cui il Venditore e l'Acquirente abbiano di comune accordo approvato l'utilizzo di un sistema di Electronic Data Interchange ("EDI") per facilitare le operazioni di acquisto e di vendita, il Venditore accetta di:
    - (i) Non contestare (a) alcun contratto di vendita risultante da un'operazione EDI ai sensi di una qualsiasi previsione di legge che preveda che tali accordi debbano essere redatti per iscritto o sottoscritti dalle parti per essere vincolanti; o (b) l'ammissibilità ai sensi delle leggi procedurali dell'uso come prove in un procedimento legale delle copie dei fascicoli EDI, affermando che tali fascicoli non siano originati o conservati in forma documentale;
    - (ii) Utilizzare misure di sicurezza per proteggere adeguatamente i propri fascicoli EDI da accessi non autorizzati; e
  - (iii) Far prevalere i fascicoli degli ordini di acquisto dell'Acquirente tenuti da quest'ultimo.
- B. Nel caso in cui il Venditore e l'Acquirente abbiano di comune accordo previsto una Camera di Compensazione Automatica (Automated Clearing House) per facilitare le operazioni di pagamento e di vendita, i termini di pagamento nell'Ordine di Acquisto saranno estesi di cinque (5) giorni.
3. **PREZZO:** L'ordine dell'Acquirente sarà eseguito al prezzo specificato nell'Ordine di Acquisto, o a qualsiasi prezzo inferiore. Qualora non fosse specificato un prezzo, l'ordine verrà eseguito al prezzo minore fra (a) l'ultimo preventivo del Venditore, (b) l'ultimo prezzo pagato dall'Acquirente al Venditore, o (c) il prezzo prevalente sul mercato, a meno che un prezzo più alto non sia stato approvato da un rappresentante autorizzato del dipartimento di approvvigionamento dell'Acquirente.
4. **MODIFICHE:** Le modifiche, disdette o revisioni dell'ordine dell'Acquirente o del contratto di vendita derivante dall'accettazione di esso saranno inefficaci se non approvate per iscritto da un rappresentante autorizzato di ciascuna parte.
5. **ISPEZIONE:** A prescindere dall'emissione di una ricevuta e dal relativo pagamento, tutti i beni forniti in conformità all'ordine dell'Acquirente saranno soggetti a ispezione e approvazione dello stesso, e se inadeguati, potranno essere restituiti, con i costi di trasporto di andata e ritorno a carico del Venditore.
6. **COSTI:** Il Venditore provvederà ad imballare, inscatolare o impacchettare, ai fini della spedizione, senza alcun addebito per l'Acquirente fatto salvo quanto diversamente previsto nell'Ordine di Acquisto applicabile.
7. **RECESSO E RISOLUZIONE:** A prescindere da qualsiasi diversa disposizione contenuta nel presente documento, l'Acquirente avrà diritto, a sua totale discrezione, di cancellare, in tutto o in parte, l'Ordine di Acquisto dell'Acquirente o di recedere da qualsiasi contratto derivante dall'accettazione di esso, trascorso un giorno dall'invio di una comunicazione scritta al Venditore. Nel caso di tale recesso, l'Acquirente non avrà obblighi nei confronti del Venditore se non l'obbligo di pagare i costi effettivamente sostenuti prima della data di scioglimento,

restando inteso che, in nessun caso l'Acquirente sarà obbligato a pagare un importo maggiore dell'importo determinato nell'ordine dell'Acquirente per i servizi; gli acconti saranno restituiti di conseguenza. Se l'ordine dell'Acquirente o qualsiasi contratto da esso derivante venga risolto per inadempimento del Venditore, l'Acquirente non avrà nessun obbligo di rimborsare il Venditore per i servizi resi ai sensi dell'ordine dell'Acquirente o qualsiasi contratto da esso derivante.

8. **DICHIARAZIONI E GARANZIE:** Il Venditore dichiara e garantisce che tutti gli articoli forniti ai sensi dell'Ordine di Acquisto dell'Acquirente sono stati prodotti, venduti, consegnati e forniti in osservanza di ogni legge, norma, regolamento e ordine relativo all'impiego nella produzione di beni e/o la vendita dei beni. Il Venditore stipulerà e consegnerà qualsiasi documento richiesto da qualsiasi organo governativo ai fini della completa osservanza di tali leggi e regolamenti. Tutte le leggi e i regolamenti richiesti per contratti di questo tipo sono incorporati da questo rinvio. Il Venditore si impegna a difendere e tenere indenne l'Acquirente da qualsiasi azione che potrebbe essere promossa contro l'Acquirente, o da qualsiasi responsabilità che potrebbe essere imposta o minacciata all'Acquirente come risultato della mancata osservanza di tali leggi e regolamenti da parte del Venditore. Fatto salvo quanto sopra:

- A. Nessun articolo, software, servizio o prodotto fornito ai sensi dell'ordine dell'Acquirente, incluso il Prodotto del Lavoro (così come in seguito definito), violi qualsiasi marchio, copyright, brevetto o altro diritto proprietario di un terzo; tuttavia il Venditore non fornisce alcuna garanzia per l'eventuale violazione risultante dall'uso congiunto di un articolo con altro materiale, salvo che, il Venditore sia a conoscenza di tale combinazione volontaria. Il Venditore garantisce al meglio della propria conoscenza che nessun diritto di terzi sarà violato da tale uso;
- B. Tutti gli articoli, software o prodotti forniti ai sensi dell'ordine dell'Acquirente saranno spediti in conformità con la normativa sull'imballaggio, l'etichettatura, la spedizione e documentazione, inclusa la normativa riguardanti i materiali e le sostanze pericolose ed i rifiuti, emanata da ogni ente governativo locale, nazionale o internazionale, o da un'autorità regolante qualsiasi fase o modalità di trasporto usato per effettuare la consegna di tali articoli all'Acquirente. Tutti i materiali, le sostanze e i rifiuti pericolosi saranno impacchettati,

etichettati e marchiati in conformità con i regolamenti applicabili dell'Organizzazione dell'Aviazione Civile Internazionale e dell'Organizzazione Marittima Internazionale;

- C. Il Venditore accetta che, qualsiasi software, prodotto o servizio fornito ai sensi del presente Ordine di Acquisto sarà conforme ad ogni legge, norma, regolamento ed ordine locale, nazionale ed internazionale.
- D. Fatta salva la responsabilità del Venditore verso l'Acquirente o i terzi, il Venditore manterrà una polizza assicurativa generale sui rischi da responsabilità civile e commerciale a copertura di operazioni contrattuali o da prodotto al fine di far fronte ai propri obblighi di manleva ai sensi del presente Ordine di Acquisto o alle proprie passività come richiesto da leggi, regolamenti locali o internazionali applicabili. Rispetto a qualsiasi altra assicurazione disponibili all'Acquirente tale assicurazione dovrà essere a primo rischio senza copertura complementare. Il Venditore dichiara e garantisce che inoltrerà prontamente tutti i reclami riguardanti il presente Ordine di Acquisto alla propria compagnia assicurativa. Il Venditore si impegna a difendere, manlevare e tenere indenne l'Acquirente da qualsiasi responsabilità, costo, spesa (comprese le spese legali), danno e sentenza causato da o derivante dalla violazione di una qualsiasi delle suddette garanzie.

Il Venditore garantisce che tutti gli articoli e tutti i materiali forniti in conformità ad un Ordine di Acquisto sono liberi e svincolati da qualsiasi pegno e gravame e che il Venditore ne possa liberamente trasferire la titolarità. Inoltre il Venditore si impegna a fornire prodotti all'Acquirente esenti da difetti sui materiali e nella lavorazione, in conformità alle specifiche del caso, ai disegni, ai campioni o altre descrizioni fornite. La suddetta garanzia si aggiunge a qualsiasi garanzia legale o relativa al servizio fornita dal Venditore all'Acquirente. Tutte le garanzie devono intendersi come condizioni oltre che garanzie, e non devono intendersi come esclusive.

- 9. **SICUREZZA:** Il Venditore deve osservare tutte le strutture di accesso, la sicurezza e le misure di protezione richieste dall'Acquirente. Il Venditore dovrà assicurare che i propri dipendenti rispettino le policy dell'Acquirente in un qualsiasi sito dell'Acquirente o in siti di terzi individuati dall'Acquirente.

10. **RISERVATEZZA:** Fatto salvo quanto previsto nella Sezione 12, nessuna delle parti divulgherà informazioni relative a qualunque transazione intercorsa tra le parti, incluso, a scopo meramente esemplificativo, l'Ordine(i) di Acquisto, o il contratto di vendita risultante dall'accettazione dell'Ordine di Acquisto, compresa la loro esistenza, senza il previo consenso scritto dell'altra parte.
11. **RISERVATEZZA:** Ogni parte sarà tenuta a mantenere confidenziali e a non divulgare alcuna informazione proprietaria o riservata dell'altra parte (comprese le informazioni di terzi che una parte ha l'obbligo di mantenere riservate) a cui ciascuna delle parti può avere accesso come risultato dei presenti termini e condizioni, dell'ordine dell'Acquirente, del contratto di vendita derivante dalla sua accettazione o dalla presenza di dipendenti di una parte presso la sede dell'altra parte. L'obbligo di riservatezza si applica a tutte le informazioni proprietarie o riservate di ciascuna parte, sia nella loro forma originale che derivata, compreso il prodotto del lavoro risultante dall'adempimento del Venditore di qualsiasi ordine dell'Acquirente. Nessuna delle due parti potrà fotografare parti di qualsiasi lavoro eseguito ai sensi di qualsiasi ordine, o duplicare eventuali disegni o descrizioni senza la previa approvazione dell'altra parte. Nulla nel presente documento impedirà la comunicazione a terzi di informazioni proprietarie o riservate che il destinatario possa dimostrare fossero note a lui o ai suoi rappresentanti prima di ricevere tali informazioni dall'altra parte, ottenute legalmente dal destinatario o dai suoi rappresentanti oltre che mediante comunicazione da parte della parte divulgante, o rese pubbliche per colpa non imputabile alla parte ricevente.
12. **PUBBLICITA':** Salvo ove richiesto dalla legge, nessuna parte potrà effettuare attività pubblicitarie o promozionali usando il nome o la descrizione dell'altra parte (incluso, a scopo meramente esemplificativo, la rivelazione dell'esistenza dei presenti termini e condizioni), senza in ogni caso aver ottenuto l'espresso consenso scritto dell'altra parte. Se richiesto dalla legge, la parte che intende divulgare dovrà fornire copia del testo che vorrà divulgare per sottoporlo al controllo preventivo ed ai commenti del dipartimento relazioni pubbliche dell'altra parte, il quale avrà diritto ad avere un minimo di cinque (5) giorni lavorativi per la revisione dei materiali. Il logo Mead Johnson non potrà essere usato in nessuna circostanza.
13. **CESSIONE:** Fatto salvo quanto diversamente previsto nel presente documento, nessuna parte

potrà in alcun modo delegare i propri adempimenti o cedere i propri diritti o doveri scaturenti dal presente documento, dall'ordine dell'Acquirente o dal contratto di vendita derivante dalla sua accettazione, senza il previo consenso scritto dell'altra parte. Qualsiasi cessione eseguita in violazione della presente clausola sarà nulla e inefficace.

14. **LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE:** L'ordine dell'Acquirente e qualsiasi accordo di vendita derivante dall'accettazione dello stesso saranno regolati e interpretati secondo le leggi dei Paesi Bassi. La Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di Vendita Internazionale di Beni Mobili non troverà applicazione. Il Venditore e l'Acquirente accettano la giurisdizione esclusiva delle Corti distrettuali di Arnhem, nei Paesi Bassi, per qualsiasi azione derivante, connessa, correlata all'ordine dell'Acquirente e a qualsiasi accordo di vendita derivante dall'accettazione dello stesso.

Se quest'ordine include un software, in aggiunta alle condizioni sopra riportate, si applicheranno le seguenti condizioni:

15. **LICENZE.** Il Venditore concede all'Acquirente, e l'Acquirente accetta, ai sensi dei seguenti termini e condizioni, una licenza non esclusiva e non trasferibile, interamente pagata, irrevocabile, mondiale, e perpetua (se non diversamente specificato nell'Ordine di Acquisto) per utilizzare il software per il numero di utenti, o per le copie del software fornite ai sensi dell'Ordine di Acquisto (la "Licenza"). Il Venditore e l'Acquirente convengono espressamente che qualsiasi accordo di licenza a strappo (shrink-wrap) e mediante accettazione online (click-through) non sarà applicabile ad alcun software acquistato ai sensi dell'Ordine di Acquisto, a meno che l'Acquirente non abbia espressamente concordato per iscritto tale contratto di licenza di software a strappo o mediante click.
16. **USO DEL SOFTWARE E DOCUMENTAZIONE.**
- A. L'Acquirente può, in quanto parte della Licenza, creare copie aggiuntive del software e della documentazione a supporto del software concesso in licenza e della relativa documentazione. L'Acquirente può anche creare una (1) copia di backup e di archivio del software e della documentazione. Salvo quanto disposto diversamente nell'Ordine di Acquisto,

L'Acquirente avrà il diritto di utilizzare il software su, o in connessione con una qualsiasi CPU utilizzata per soddisfare le proprie esigenze di trattamento di dati. L'Acquirente si riserva il diritto di utilizzare il software su uno o più siti, e di trasferire tale software, con il previo consenso scritto del Venditore, che non potrà essere irragionevolmente negato.

- B. L'Acquirente, i suoi agenti, appaltatori, cessionari e dipendenti avranno il diritto di utilizzare il software e di operare e utilizzare il software ai sensi della Licenza esclusivamente per fini commerciali interni dell'Acquirente.
- C. La Licenza concessa ai sensi della Sezione 15 di cui sopra o l'Ordine di Acquisto avranno efficacia a partire dall'esecuzione dell'Ordine di Acquisto.

#### 17. DICHIARAZIONI E GARANZIE DEL SOFTWARE:

- A. Il Venditore dichiara e garantisce che al momento della consegna e per un periodo non inferiore a novanta (90) giorni dal ricevimento del software (o di eventuali aggiornamenti) da parte dell'Acquirente (il "Periodo di Garanzia") il software sarà conforme a, ed opererà, in conformità dell'Ordine di Acquisto e di tutta la documentazione e delle specifiche fornite dal Venditore all'Acquirente. Il Venditore non sarà responsabile per i malfunzionamenti causati da (a) un uso del software da parte dell'Acquirente non conforme alle istruzioni incluse nella documentazione fornita all'Acquirente dal Venditore, o (b) una modifica del software da qualsiasi altra persona diversa dal Venditore, dai suoi dipendenti, agenti, associati o subappaltatori (a meno che tale modifica sia stata autorizzata o approvata da uno dei soggetti sopra menzionati).
- B. Il Venditore dichiara e garantisce che documenterà il funzionamento del software in modo regolare con le migliori pratiche del settore sviluppo software, e adotterà ogni ragionevole sforzo per assicurare che tale documentazione rispecchi con precisione il funzionamento del software e consenta a una persona ragionevolmente esperta in programmazione di computer e in possesso del codice sorgente del software, di utilizzare e mantenere il software in maniera completa.
- C. Il Venditore cederà o assegnerà all'Acquirente qualsiasi garanzia di terzi ottenuta dal Venditore e relativa a qualsiasi prodotto fornito all'Acquirente. Le notifiche riguardanti le richieste di garanzia sollevate dall'Acquirente a causa di difetti e/o non conformità delle apparecchiature o nel funzionamento delle apparecchiature saranno consegnate al Venditore, e al ricevimento di tale avviso, il Venditore dovrà adottare tutte le misure ragionevolmente

necessarie per compiere una tempestiva riparazione dell'apparecchiatura.

- D. Qualora l'Acquirente scelga di ricevere i servizi di manutenzione, il contratto di manutenzione dei servizi entrerà in vigore alla fine del Periodo di Garanzia dei Prodotti da parte dell'Acquirente, e si rinnoverà ogni anno, salvo scioglimento da parte dell'Acquirente, a condizione che il Venditore comunichi all'Acquirente per iscritto con trenta (30) giorni di anticipo la data di rinnovo. Nonostante quanto sopra, il mancato utilizzo o la mancata installazione da parte dell'Acquirente di qualsiasi miglioramento, potenziamento o aggiornamento del prodotto appena lanciato non avrà alcun effetto sulla fornitura dei servizi di manutenzione da parte del Venditore. Il Venditore dichiara e garantisce che i servizi di manutenzione attinenti alla versione attuale e alle due versioni immediatamente precedenti di un prodotto saranno sempre offerti dal Venditore e che i servizi di manutenzione per le altre precedenti versioni del prodotto saranno disponibili per un periodo minimo di due (2) anni dalla data di acquisto di tale Prodotto da parte dell'Acquirente o, nel caso di nuove versioni fornite in manutenzione, per almeno due (2) anni dalla ricezione della nuova versione da parte dell'Acquirente. Il Venditore dovrà fornire all'Acquirente come parte dei servizi di manutenzione, gli aggiornamenti e le nuove edizioni del prodotto senza alcun costo aggiuntivo. Le disposizioni contenute nei presenti termini e condizioni prevarranno su qualsiasi disposizione in contrasto contenuta in qualsiasi contratto di manutenzione del Venditore.
- E. Il Venditore dichiara e garantisce che la presenza o l'uso di qualsiasi prodotto fornito dal Venditore in qualsiasi data non pregiudicherà le proprie prestazioni relative a dati dipendenti da date, calcoli, output, o altre funzioni (tra cui, a titolo esemplificativo, il calcolo, confronto, e la sequenza). A richiesta dell'Acquirente, il Venditore dovrà fornire prove sufficienti per dimostrare che il Prodotto sia in grado di soddisfare i requisiti di cui sopra.
- F. Il Venditore dichiara e garantisce che qualsiasi software fornito all'Acquirente dal Venditore per l'utilizzo del Venditore o dell'Acquirente(i) se non autorizzato per iscritto da parte dall'Acquirente o (ii) se non necessario per svolgere compiti validi nell'ambito della documentazione del software, dovrà: (a) non contenere file nascosti (b) non replicare, trasmettere o attivarsi senza il controllo di una persona che gestisca il materiale informatico sul quale si trova; (c) non alterare, danneggiare o cancellare dati o programmi informatici, senza il controllo di una persona che gestisca il materiale informatico sul quale si trova, e (d) non contenere alcuna chiave, blocco, time-out o altra funzione,

attuata sia con mezzi elettronici, meccanici o altri, che limiti o possa limitare l'uso o l'accesso a qualsiasi programma di dati sviluppati nell'ambito di un Ordine di Acquisto, basato sul posizionamento di una configurazione hardware specifica, sulla la frequenza di durata di utilizzo, o di altri criteri limitanti ("Codice Illecito"). A condizione che e nella misura in cui un programma detenga una delle caratteristiche sopracitate, a prescindere da qualsiasi disposizione contraria contenuta altrove nel presente Ordine di Acquisto, il Venditore dovrà ritenersi inadempiente ai fini del presente Ordine di Acquisto.

G. AD ECCEZIONE DELLE GARANZIE SOPRACITATE, IL SOFTWARE VERRA' CONCESSO "NELLO STATO IN CUI SI TROVA", ED IL VENDITORE NON ASSUMERA' ALCUN'ALTRA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESE, A SCOPO MERAMENTE ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITA' O IDONEITA' AD UNO SCOPO SPECIFICO. LA RESPONSABILITA' CUMULATIVA DI CIASCUNA DELLE PARTI VERSO L'ALTRA O TERZI PER QUALSIASI PERDITA O DANNO DERIVANTE DA RIVENDICAZIONI, RICHIESTE O AZIONI DERIVANTI DA, O RELATIVE ALLE SEZIONI 15-19 DEL PRESENTE ACCORDO, NON POTRA' SUPERARE QUANTO PAGATO AL VENDITORE PER L'USO DEL SOFTWARE O ALTRI PRODOTTI APPLICABILI (COME INDICATI NELL'ORDINE DI ACQUISTO). IN NESSUN CASO UNA PARTE SARA' RESPONSABILE AI SENSI DELLE SEZIONI 15-19 PER DANNI O PERDITE DI PROFITTI INDIRETTI, INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI, SPECIALI O ESEMPLARI, ANCHE SE QUELLA PARTE E' STATA PRECEDENTEMENTE AVVISATA DI TALE POSSIBILITA'. NE' LA PRESENTE LIMITAZIONE DI RESPONSABILITA' NE' ALCUN'ALTRA DISPOSIZIONE CHE LIMITI LE OBBLIGAZIONI DEL VENDITORE SARANNO APPLICABILI A QUALSIASI AZIONE PROPOSTA DA PARTE DI TERZI OLTRE CHE DALL'ACQUIRENTE. L'ACQUIRENTE SI RISERVA OGNI DIRITTO CHE POSSA VANTARE NEI CONFRONTI DEL VENDITORE IN CASO DI RECLAMI AVANZATI DA PERSONE O ENTITA' DIVERSE DALL'ACQUIRENTE.

#### 18. RISOLUZIONE DELLA LICENZA.

A. In caso di inadempimento da parte dell'Acquirente di una qualsiasi obbligazione relativa all'Ordine di Acquisto, il Venditore potrà risolvere la Licenza, dando all'Acquirente un

preavviso di trenta (30) giorni, a condizione che l'Acquirente non abbia posto rimedio all'inadempimento entro tale periodo di preavviso. Entro trenta (30) giorni dalla risoluzione dell'Ordine di Acquisto ai sensi del presente Sezione 18.A, l'Acquirente fornirà al Venditore una certificazione scritta che accerti l'avvenuta distruzione delle copie del software in possesso dell'Acquirente o sotto la sua custodia suo controllo.

B. In caso di inadempimento da parte del Venditore ai sensi delle proprie dichiarazioni, garanzie o obblighi scaturenti dal relativo Ordine di Acquisto, dai presenti Termini e Condizioni, o dal contratto di manutenzione, l'Acquirente potrà risolvere la Licenza, così come qualsiasi servizio di manutenzione associato, o i soli servizi di manutenzione (se presenti), dando al Venditore un preavviso di trenta (30) giorni, a condizione che il Venditore non abbia posto rimedio all'inadempimento entro tale periodo di preavviso.

(i) Qualora l'Acquirente risolva la Licenza e i servizi di manutenzione sulla base di tale inadempimento, il Venditore provvederà a rimborsare, su base proporzionale, tutti gli importi pagati a titolo di canone della licenza dall'Acquirente ai sensi dei presenti termini e condizioni, nonché per i servizi di manutenzione. Entro trenta (30) giorni dalla risoluzione dell'Ordine di Acquisto ai sensi della presente Sezione 18(B)(i), l'Acquirente dovrà interrompere l'ulteriore utilizzo di tali licenze. L'Acquirente dovrà fornire al Venditore una certificazione scritta che accerti l'avvenuta distruzione delle copie del software in suo possesso o sotto la sua custodia o controllo.

(ii) Qualora l'Acquirente risolva solo i servizi di manutenzione, il Venditore rimborserà su base proporzionale qualsiasi importo pagato dall'Acquirente ai sensi dei presenti termini e condizioni per i servizi di manutenzione. L'Acquirente conserverà tutti i suoi diritti ai sensi della Licenza.

C. Le altre disposizioni contenute nell'Ordine di Acquisto e nei presenti Termini e Condizioni sopravvivranno alla risoluzione di qualsiasi licenza.

19. NON-APPLICABILITA' DI DETERMINATE LEGGI: Il Venditore e l'Acquirente riconoscono e accettano che le previsioni di legge che riproducono o modificano il Uniform Computer Information Transactions Act ("UCITA") non saranno applicabili al presente Ordine di Acquisto. Altresì, sia il Venditore che l'Acquirente rinunciano a qualsiasi e ad ogni diritto derivante da tale legge.

Qualora il presente ordine preveda da parte del venditore la fornitura di servizi di installazione, manutenzione o di altri servizi, in aggiunta alle condizioni di cui sopra si applicheranno le seguenti disposizioni:

20. **MANODOPERA FORNITA DAL VENDITORE:** Il Venditore accetta che nel prestare i servizi agirà esclusivamente in qualità di appaltatore indipendente e né il Venditore né uno dei suoi impiegati, consulenti associati, subfornitori o impiegati di tali consulenti o subfornitori potranno considerarsi a qualsiasi titolo, impiegati o agenti dell'Acquirente. Fatto salvo quanto previsto ai sensi della Sezione 23 che segue, tutti gli impiegati del Venditore nell'eseguire i servizi sono da considerarsi come impiegati del Venditore. Il Venditore pagherà tali impiegati e adempierà tutti i relativi obblighi fiscali.
21. **SUBFORNITORI:** Il Venditore non potrà rivolgersi a subfornitori senza il preventivo consenso scritto dell'Acquirente. A tal riguardo, qualora il Venditore dovesse rivolgersi a subfornitori, il Venditore sarà pienamente responsabile dei servizi prestati da questi ultimi come se avesse prestato direttamente tali servizi.
22. **VERIFICA E ACCETTAZIONE DEI SERVIZI:** Il Venditore documenterà ogni chiamata di manutenzione con un documento di lavoro, sottoscritto dal rappresentante dell'Acquirente e inviato insieme alla fattura del Venditore. Ciascun prodotto specificato nell'Ordine di Acquisto sarà soggetto ad accettazione dell'Acquirente per verificare che il prodotto sia conforme alle indicazioni fornite dall'Acquirente al Venditore. Nel caso in cui l'Acquirente scopra un difetto entro novanta (90) giorni successivi alla consegna del prodotto e l'Acquirente notifichi al Venditore il difetto, il Venditore potrà rettificare il difetto gratuitamente in maniera tempestiva e professionale, o, a discrezione esclusiva dell'Acquirente, rimborsare i soldi pagati dall'Acquirente per i servizi riferibili al prodotto difettoso o colpiti dal prodotto difettoso.
23. **ASSICURAZIONE:** Qualora il Venditore esegua i servizi sulla proprietà dell'Acquirente, il Venditore attiverà a proprie spese durante l'esecuzione dei servizi un'adeguata polizza assicurativa per responsabilità civile.
24. **MANLEVA:** Il Venditore accetta di difendere, indennizzare, e manlevare l'Acquirente, i suoi direttori, ufficiali, agenti, e impiegati da qualsiasi azione, richiesta, perdita e spesa, comprese le spese legali ed i costi e le spese per consulenza tecnica di parte, scaturenti da azioni e richieste di risarcimento per lesioni fisiche o morte di qualsiasi persona o per danni alla proprietà in quanto attribuibili ad atti, errori o azioni del Venditore, dei suoi subfornitori e dei loro ufficiali, agenti o impiegati. Il Venditore non avrà alcuna responsabilità nei confronti dell'Acquirente nella misura in cui tali azioni o danni siano dovuti a titolo di dolo o colpa grave dell'Acquirente, dei suoi impiegati o agenti.
25. **PEGNI:** Il Venditore accetta e garantisce che nessun pegno graverà sulla proprietà dell'Acquirente a seguito del mancato pagamento dei propri impiegati, fornitori o subfornitori da parte del Venditore.
26. **PROPRIETA' DEI MATERIALI:** L'Acquirente riconosce che i servizi forniti dal Venditore ai sensi dei presenti termini sono di proprietà del Venditore. Qualsiasi diritto non espressamente ceduto all'Acquirente ai sensi del presente documento è espressamente riservato al Venditore. Fatto salvo quanto sopra, il Venditore conserverà e si riserverà qualsiasi diritto di proprietà intellettuale, titolo e interesse in: (a) qualsiasi idea, concetto, know-how, metodologia o tecnica di cui il Venditore era precedentemente titolare o indipendente dall'adempimento dei servizi ivi previsto o che sono stati concepiti dai Servizi eseguiti esclusivamente dall'Acquirente senza il contributo o l'assistenza dell'Acquirente durante l'esecuzione dei servizi di cui al presente documento; e (b) qualsiasi materiale sviluppato da o per conto del Venditore precedentemente o indipendentemente dall'esecuzione dei servizi di cui al presente documento. Nonostante quanto sopra, tutti i report, piani, informazioni, dati, disegni, software per computer, edizioni, bozze, prototipi o altri lavori creati dal Venditore per l'Acquirente in connessione ai servizi qui disciplinati saranno di proprietà dell'Acquirente.
27. Il Venditore utilizzerà ogni ragionevole sforzo per assicurare che i servizi siano eseguiti ai sensi dell'ordine dell'Acquirente ed in conformità con tutte le leggi applicabili nazionali, internazionali, le norme e linea guide. Il Venditore procurerà a sue spese i permessi e le licenze richieste per l'esecuzione dei servizi e organizzerà qualsiasi ispezione necessaria. Fatto salvo quanto diversamente disposto dall'Acquirente, il Venditore garantisce ulteriormente che qualsiasi materiale usato nei servizi sarà nuovo. Il Venditore garantisce che l'intero Prodotto del Lavoro fornito ai sensi del presente Ordine di

Acquisto sarà sviluppato in maniera originale e che qualsiasi proprietà del Venditore sarà sviluppata in maniera originale o licenziabile dal Venditore, a seconda del caso, e che qualsiasi Prodotto del Lavoro e proprietà licenziata o di proprietà del Venditore e utilizzato nell'esecuzione di qualsiasi lavoro ai sensi del presente Ordine di Acquisto non viola e non violerà alcun brevetto, diritto di autore, segreto industriale, marchio o proprietà intellettuale appartenente a terzi. Il Venditore eseguirà qualsiasi servizio previsto ai sensi del presente Ordine di Acquisto in maniera professionale e ragionevole ed in modo diligente ed efficiente. Il Venditore garantisce di avere accordi scritti con tutti i suoi impiegati e subfornitori (i) i quali assegnano al Venditore la proprietà dei brevetti, dei diritti di autore e degli altri diritti proprietari creati nel corso del loro impiego o della loro collaborazione; e (ii) vincolando tali impiegati a termini e condizioni non meno restrittivi di quelli di ivi contenuti, a non usare o divulgare diritti proprietari o informazioni apprese o acquisite nel corso di tale impiego o di tale collaborazione, compresi a titolo meramente esemplificativo, qualsiasi Prodotto del Lavoro, e qualsiasi altra informazione.

Istruzioni:
-------------

Indicazioni:

- Indicare il Numero dell'Ordine dell'Acquirente su qualsiasi Imballaggio.
- Ciascun Container dovrà essere chiaramente identificato dal:
  - Nome del Produttore
  - Titolo del Prodotto dell'Acquirente
  - Peso netto
  - Numero del pacco e numero complessivo di pacchi inviati
  - Indicazione del Paese di Origine